

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE

NV/96/43

MAY 14 1996

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Panama and Papua New Guinea to the United Nations.

9 May 1996

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Panama et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée auprès de l'Organisation.

9 mai 1996

New York, 3rd May 1996

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that the Governments of the Independent State of Papua New Guinea and the Republic of Panama have today established diplomatic relations. Accordingly, we are pleased to attach a copy of the duly signed Joint Communiqué dated 3rd May 1996 and request Your Excellency that copies be distributed to the Permanent Missions of all the Member States of the United Nations.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of the
Independent State of Papua New Guinea



NAGORA Y. BOGAN, MBE
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Papua New Guinea Embassy
Washington, D.C.

For the Government of the
Republic of Panama



JORGE E. ILLUECA
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Panama
to the United Nations

H.E. Dr. Boutros Boutros-Ghali
Secretary-General
United Nations
Room S-3800
New York, N.Y. 10017

COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE
EL ESTADO INDEPENDIENTE DE PAPUA NUEVA GUINEA
Y
LA REPUBLICA DE PANAMA

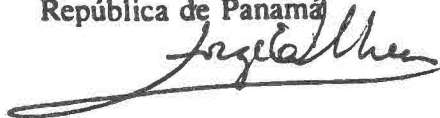
Los Gobiernos de la República de Panamá y el Estado Independiente de Papua Nueva Guinea, convencidos de que la mejor forma de promover la paz y la seguridad internacionales es a través del entendimiento, cooperación y los vínculos de amistad entre las naciones, han decidido establecer relaciones diplomáticas, a nivel de Embajadores no residentes a partir del 3 de mayo de 1996, de acuerdo con las disposiciones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961.

Los dos Gobiernos expresan su confianza de que este Acuerdo contribuirá al fortalecimiento de la mutua cooperación en las esferas económicas, comerciales y culturales entre los dos países, quienes comparten los mismos objetivos y metas para promover la paz, la democracia, la justicia y la solidaridad en sus relaciones, de conformidad con los principios y normas del Derecho Internacional.

EN FE DE LO CUAL, los abajos firmantes han suscrito este Comunicado Conjunto en los idiomas español e inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos.

Firmado en la ciudad de Nueva York, a los 3 días del mes de mayo de 1996.

Por el Gobierno de la
República de Panamá



JORGE E. ILLUECA
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de la República de Panamá
ante las Naciones Unidas

Por el Gobierno del Estado
Independiente de Papua Nueva Guinea



NAGORA Y. BOGAN, MBE
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Embajada de Papua Nueva Guinea
• Washington, D.C.

JOINT COMMUNIQUE
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
THE INDEPENDENT STATE OF PAPUA NEW GUINEA
AND
THE REPUBLIC OF PANAMA

The Governments of the Independent State of Papua New Guinea and the Republic of Panama, convinced that the best way to strengthen peace and international security is through understanding, cooperation and friendly relations between nations, have decided to establish formal diplomatic relations, at the level of Non-Resident Ambassadors effective May 3, 1996.

These relations will be in accordance with the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961.

Both Governments express their confidence that this agreement will contribute to the strengthening of mutual cooperation in the economic, commercial and cultural areas between the two countries which share the same objectives and goals of promoting peace, democracy, justice and solidarity in their relations, in accordance with the rules and principles of International Law.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned have signed this Joint Communique in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

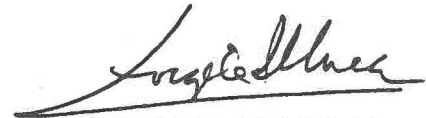
Done at New York on this 3rd day of May 1996.

For the Government of the
Independent State of Papua New Guinea



NAGORA Y. BOGAN, MBE
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Papua New Guinea Embassy
Washington, D.C.

For the Government of the
Republic of Panama



JORGE E. ILLUECA
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Panama
to the United Nations